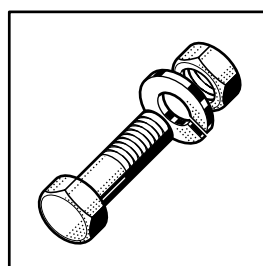




AMXX 1300 Serie AUXX 1300 Serie

Spare Parts
Pièces Détachées
Ersatzteile



Electrical components listed in this catalogue are rated for the following supply voltages:

Die in diesem Katalog aufgeführten Elektroteile beziehen sich auf folgende Anschlußspannungen:

Les composants électriques énumérés dans ce catalogue sont prévus pour les tensions suivantes:

De in deze catalogus afgebeelde elektrische componenten zijn geschikt voor de volgende aansluitspanningen:

230V / 50Hz / 1 / PE
400V / 50Hz / 3 / (N) / PE
440V / 60Hz / 3 / (N) / PE
230V / 60Hz / 3 / (N) / PE

For other voltages, refer to the wiring diagram shipped with the machine.

Bei nicht aufgeführten Anschlußspannungen bitte den, der Maschine beigelegten, Schaltplan beachten.

Pour d'autres tensions, se référer au schéma électrique envoyé avec la machine.

Voor eventueel andere aansluitspanningen, raadpleeg het elektrische schema welke zich bij de machine bevind.

Contents

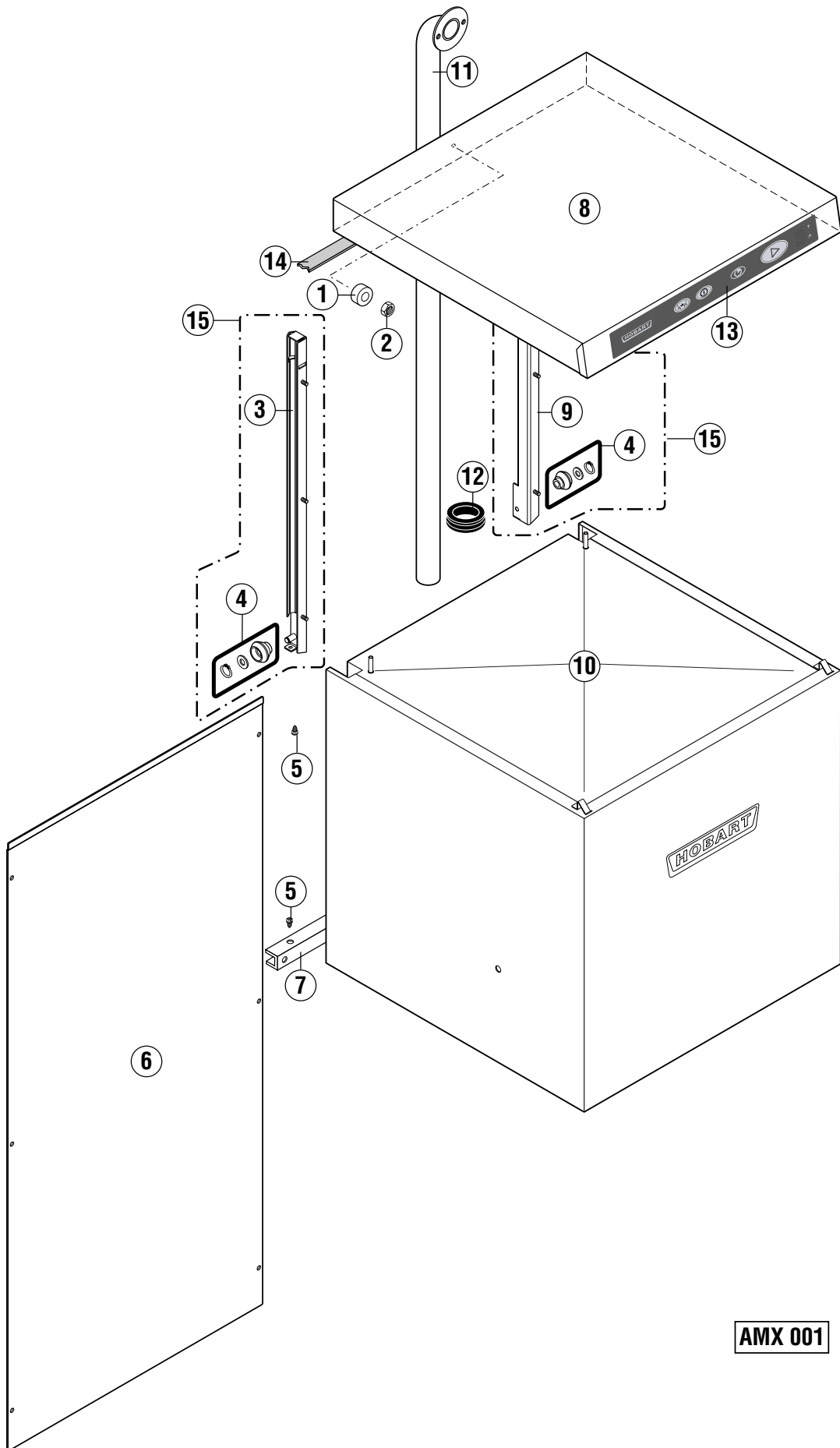
Hood	4
Handle	6
Tank and support	8
Filters and tankheating	12
Fill, drain, booster & wash pump (without softener)	14
Fill, drain, booster & wash pump (with softener)	22
Steam booster	30
Wash and rinse system	34
Dispensers	38
Heat exchanger	40
Control panel and electrical Parts	42
Hoodlift (only option)	46

Inhalt

Haube	4
Bügel	6
Tank und Untergestell	8
Siebe und Tankheizung	12
Füllung, Ablauf, Erhitzer & Waschpumpe (ohne Enthärter)	14
Füllung, Ablauf, Erhitzer & Waschpumpe (mit Enthärter)	22
Dampferhitzer	30
Wasch- und Klarspülsystem	34
Dosiergeräte	38
Wärmetauscher	40
Schalterblende und Elektroteile	42
Haubenlift (nur Option)	46

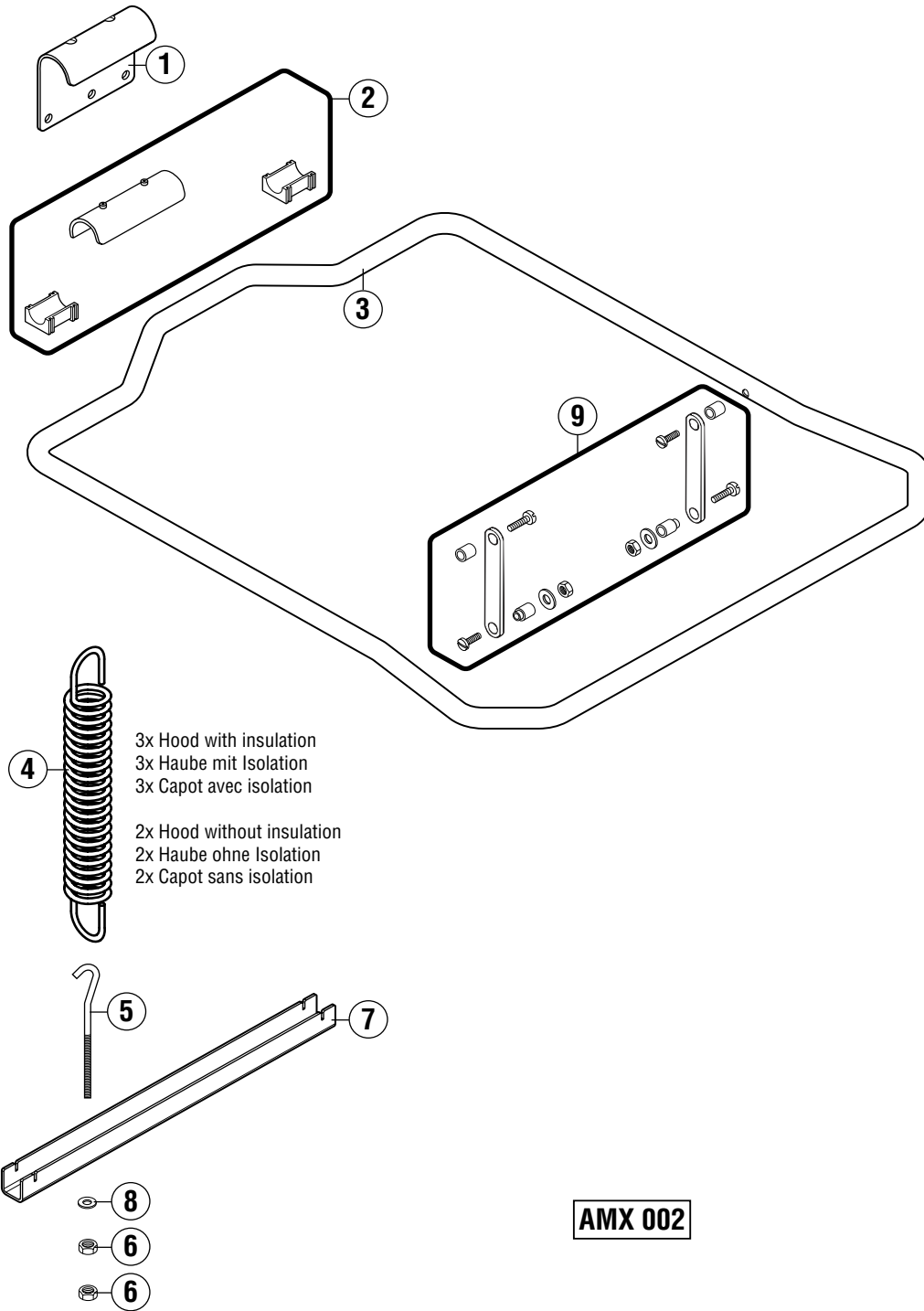
Sommaire

Capot	4
Poignée	6
Bac et socle	8
Filtres et chauffage du bac	12
Remplissage, vidange, chaudière & pompe de lavage (sans adoucisseur)	14
Remplissage, vidange, chaudière & pompe de lavage (avec adoucisseur)	22
Chaudière vapeur	30
Système de lavage et de rinçage	34
Dosseurs	38
Échangeur d'énergie	40
Panneau de commande et pièces électriques	42
Élévateur de capot (seulement option)	46

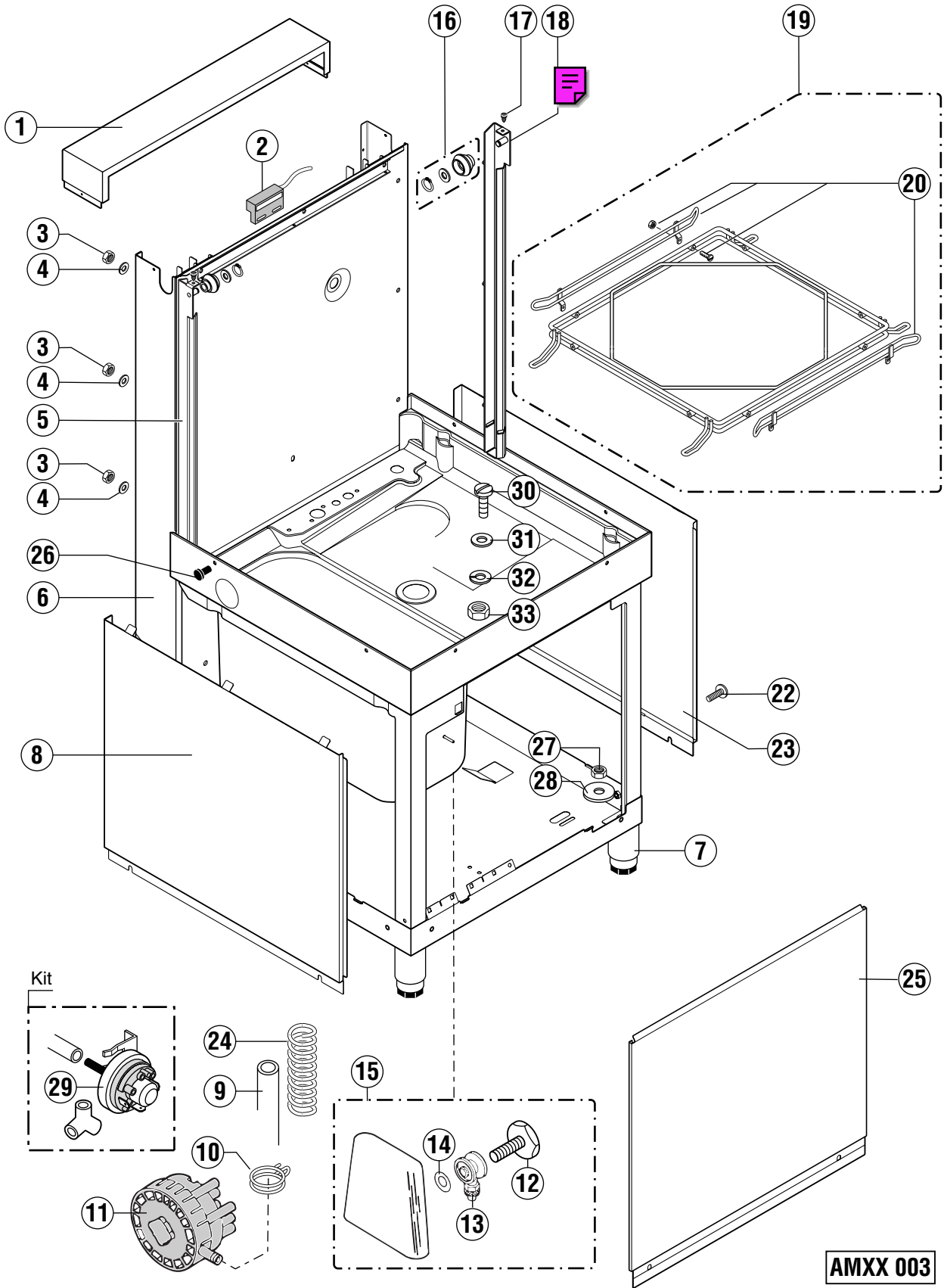


AMX 001

key no. Pos.-Nr. réf.	part no. Teile-Nr. no. pièce	part name Teile-Benennung nom de la pièce	model Modell modèle
1	166964	Magnet Magnet Aimant	
2	602507	Nut M4 DIN985 Mutter M4 DIN985 Ecrou M4 DIN985	
3	898013-1	Rail Schiene Rail	
4	898080-1	Kit 4x Circlips for shafts FST10 DIN471, 4x Washer ø10,5 DIN433, 4x Roll Kit 4x Sicherungsring FST10 DIN471, 4x Scheibe ø10,5 DIN433, 4x Deltarolle Kit 4x Circlips extérieur FST10 DIN471, 4x Rondelle ø10,5 DIN433, 4x Rouleau	
5	228828	Stopper Puffer Bouchon	
6	898041-1	Back side cover Rückseitenverkleidung Panneau arrière	
7	324435	Support Anschlag Butée	
8	898163-1	Top cover (not on machines with hoodlift) Haubendeckel (nicht bei Maschinen mit Haubenlift) Panneau supérieur (n'existe pas si machine avec élévateur de capot)	
9	898009-1	Rail Schiene Rail	
10	898210-1	Hood cpl. without insulation Haube kpl. ohne Isolation Capot cpl. sans isolation	
	898173-1	Hood cpl. with insulation Haube kpl. mit Isolation Capot cpl. avec isolation	
11	898356-1	Protection pipe Schutzrohr Tube de protection	
12	227748-6	Cable duct Kabeldurchführung Passe fil	
13	897500-1	Keyboard foil Bedienfolie Plastron de commande	
14	168834-6	Sealing tape Dichtband Joint d'isolation	
15	898275-1	Service kit (Rails) Service kit (Schienen) Service kit (Rails)	



key no. Pos.-Nr. réf.	part no. Teile-Nr. no. pièce	part name Teile-Benennung nom de la pièce	model Modell modèle
1	898027-1	Bracket Federaufhängung Accrochage des ressorts	
2	898081-1	Kit 1x Bearing, 2x Bearing Kit 1x Federlagerung, 2x Kunststofflager Kit 1x Coussinet, 2x Palier	
3	898019-1	Door lift handle (not on machines with hoodlift) Rohrbügel (nicht bei Maschinen mit Haubenlift) Poignée (n'existe pas si machine avec élévateur de capot)	
4	898028-1	Spring Zugfeder Ressort	
5	898051-1	Hook Federhaken Crochet	
6	602492	Nut M8 DIN934 Mutter M8 DIN934 Ecrou M8 DIN934	
7	898026-1	Mounting bracket Federhalterung Equerre de fixation	
8	602287	Washer ø8,4 DIN125 Scheibe ø8,4 DIN125 Rondelle ø8,4 DIN125	
9	898082-1	Kit Door link, Spacer, Spacer, Mushroom head screw, Nut, Washer Kit Lasche, Distanzhülse, Büchse, Becherschraube, Mutter, Scheibe Kit Bielle porte, Douille d'écartement, Entretoise, Vis, Ecrou, Rondelle	

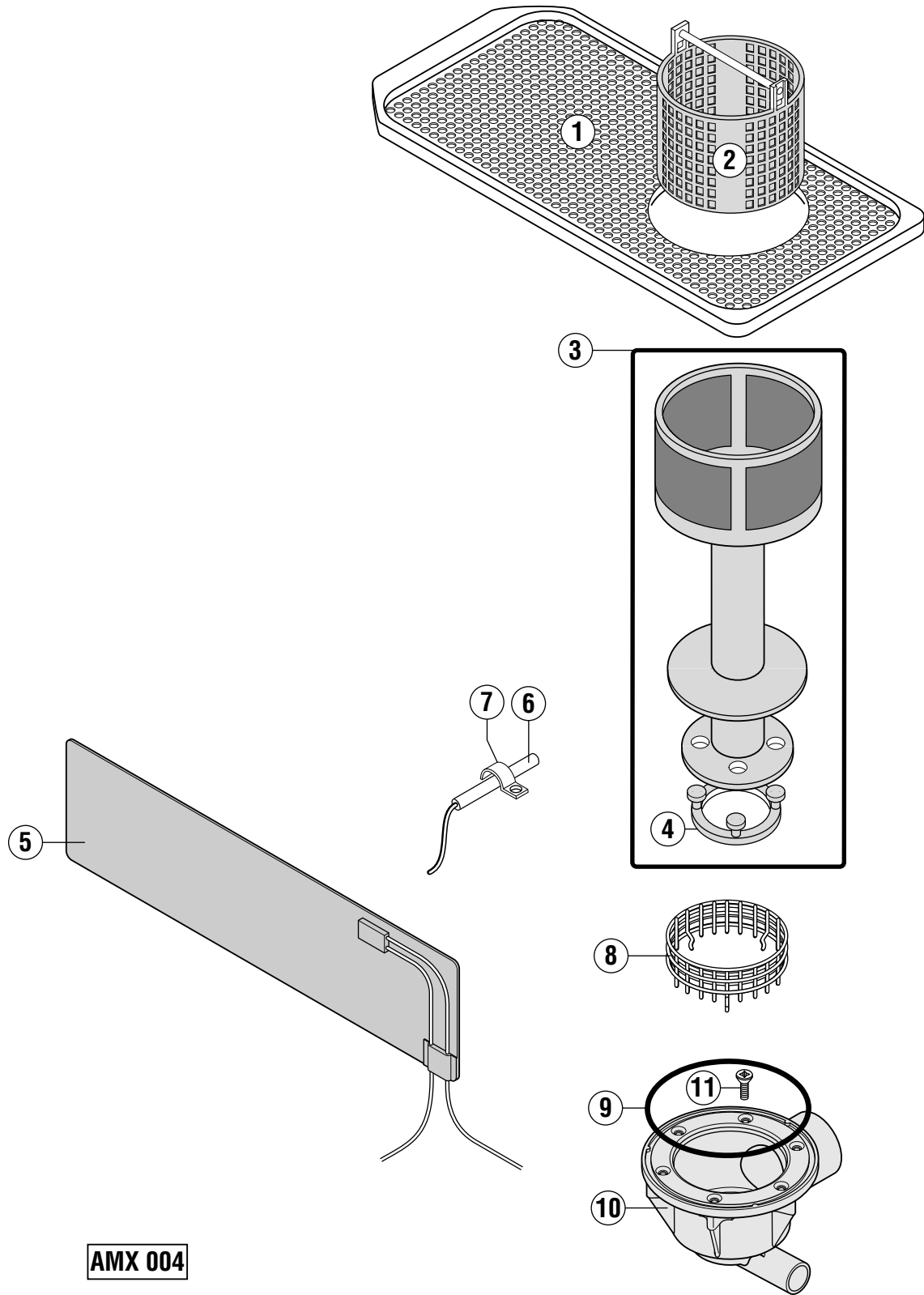


AMXX 003

key no. Pos.-Nr. réf.	part no. Teile-Nr. no. pièce	part name Teile-Benennung nom de la pièce		model Modell modèle
1	898148-1	Cover Abdeckung Couvercle	(not on machines with hoodlift) (nicht bei Maschinen mit Haubenlift) (n'existe pas si machine avec élévateur de capot)	
2	775491-1	Reed switch Magnetschalter Contact magnétique		
3	602502	Nut Mutter Ecrou	M6 DIN985 M6 DIN985 M6 DIN985	
4	602286	Washer Scheibe Rondelle	ø6,4 DIN125 ø6,4 DIN125 ø6,4 DIN125	
5	898009-2	Rail guide Schienenführung Guidage de rail		
6	898090-2	Tank and frame Tank mit Rückwand Bac et chassis	(without softener) (ohne Enthärter) (sans adoucisseur)	(not on machines with hoodlift) (nicht bei Maschinen mit Haubenlift) (n'existe pas si machine avec élévateur de capot)
	898090-1	Tank and frame Tank mit Rückwand Bac et chassis	(with softener) (mit Enthärter) (avec adoucisseur)	(not on machines with hoodlift) (nicht bei Maschinen mit Haubenlift) (n'existe pas si machine avec élévateur de capot)
	883291-1	Tank and frame Tank mit Rückwand Bac et chassis	(without softener and with heat exchanger) (ohne Enthärter und mit Wärmetauscher) (sans adoucisseur et avec échangeur d'énergie)	(not on machines with hoodlift) (nicht bei Maschinen mit Haubenlift) (n'existe pas si machine avec élévateur de capot)
7	899605-3	Adjustable feet Verstellfuß Pied réglable		
8	898102-1	Side panel Seitenverkleidung Panneau latéral		
9	898252-3	Hose Schlauch Tuyau		
10	324510-68	Hose clamp Schlauchklemme Collier		
11	378758-5	Pressure switch Druckschalter Pressostat		see wiring diagramme siehe Schaltplan voir schéma électrique
12	139321-180	Screw Düzenschraube Vis		
13	139321-202	End piece Verbindungsstück Raccord		
14	139321-178	Gasket Dichtung Joint	10,8 x 2,6mm 10,8 x 2,6mm 10,8 x 2,6mm	
15	139321-47	Air trap assy. Luftkammer kompl. Cloche cpl.	including pos. beinhaltet Pos. contient pos.	(12, 13 & 14) (12, 13 & 14) (12, 13 & 14)

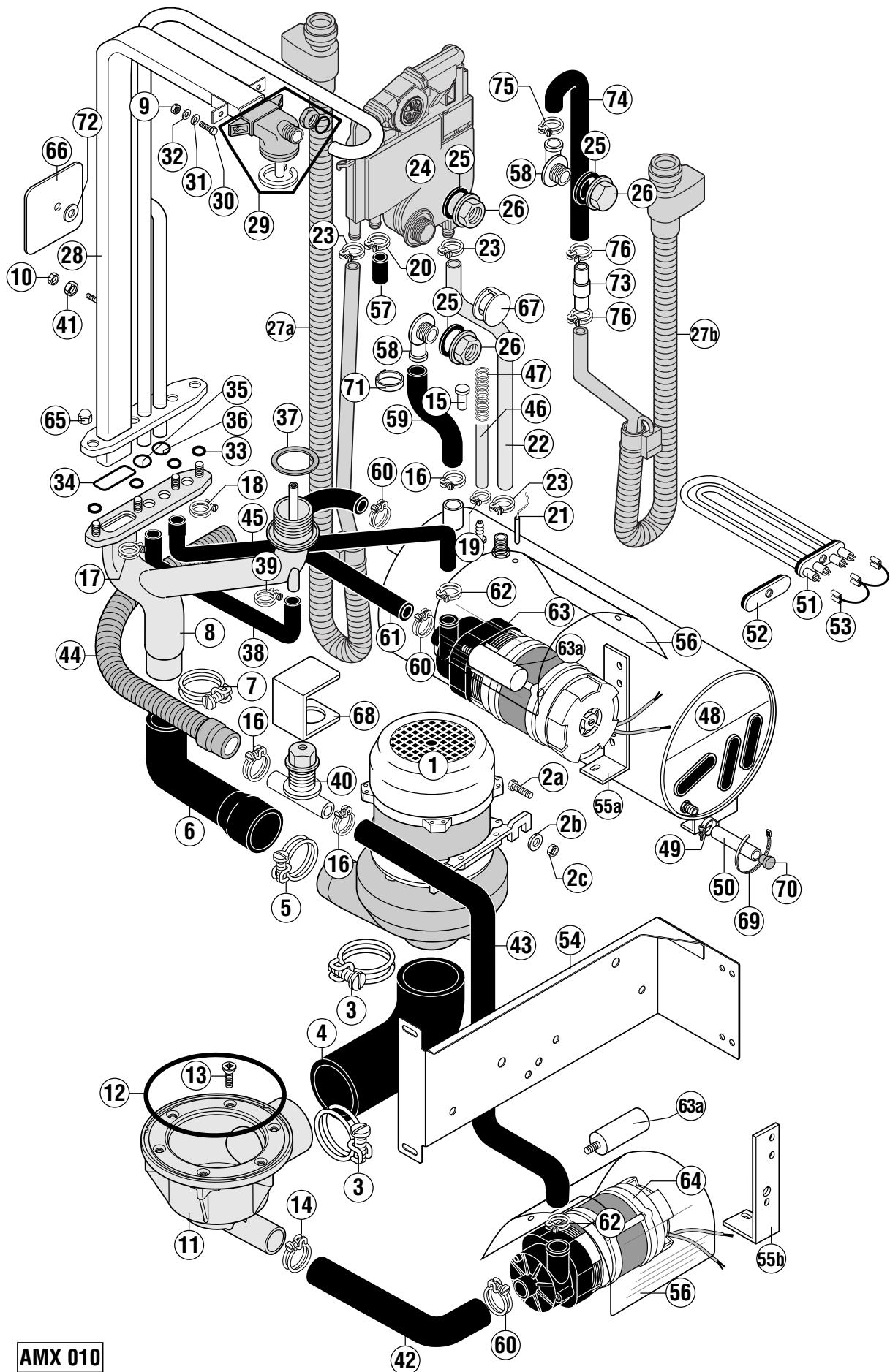
key no. Pos.-Nr. réf.	part no. Teile-Nr. no. pièce	part name Teile-Benennung nom de la pièce	model Modell modèle
16	898080-1	Kit 4x Circlips for shafts FST10 DIN471, 4x Washer \varnothing 10,5 DIN433, 4x Roll Kit 4x Sicherungsring FST10 DIN471, 4x Scheibe \varnothing 10,5 DIN433, 4x Deltarolle Kit 4x Circlips extérieur FST10 DIN471, 4x Rondelle \varnothing 10,5 DIN433, 4x Rouleau	
17	228828	Stopper Puffer Bouchon	
18	898013-2	Rail guide Schienenführung Guidage de rail	
19	898156-1	Basket frame cpl. Korbrahmen kpl. Cadre de panier cpl.	
20	883280-1	Kit 2x Rack guide, 4x Screw M4x20 DIN84, Nut M4 DIN985 Kit 2x Führung, 4x Schraube M4x20 DIN84, Mutter M4 DIN985 Kit 2x Guide du casier, 4x Vis M4x20 DIN84, Ecrou M4 DIN985	
22	103099	Screw 4,8 x 16 Schraube 4,8 x 16 Vis 4,8 x 16	
23	898105-1	Side panel Seitenverkleidung Panneau latéral	
24	886839-1	Spring Feder Ressort	
25	898104-1	Front panel (not on machines with hoodlift) Frontverkleidung (nicht bei Maschinen mit Haubenlift) Panneau frontal (n'existe pas si machine avec élévateur de capot)	
26	886859-1	Plug Stopfen Bouchon	
27	602504	Nut Mutter M10 Ecrou	
28	898353-1	Disc Scheibe Disque	
29	886937-1	Vacuum switch (service kit with E-PROM) (option) Unterdruckschalter (Service-kit mit E-PROM) (Option) Dépressostat (kit de service avec E-PROM) (option)	
	886949-1	Vacuum switch (replacement kit without E-PROM) (option) Unterdruckschalter (Ersatzteil-kit ohne E-PROM) (Option) Dépressostat (kit de rechange sans E-PROM) (option)	
30	603376	Screw Schraube M8 x 16 Vis	
31	172986-10	Gasket Dichtung Joint	
32	602287	Spring washer Federring B8 Rondelle élastique	


key no. Pos.-Nr. réf.	part no. Teile-Nr. no. pièce	part name Teile-Benennung nom de la pièce	model Modell modèle
33	602492	Nut Mutter Ecrou M8	



AMX 004

key no. Pos.-Nr. réf.	part no. Teile-Nr. no. pièce	part name Teile-Benennung nom de la pièce	model Modell modèle
1	898151-1	Tank strainer Tanksieb Filtre	
2	324768	Strainer basket Siebeinsatz Panier filtre	
3	323534-3	Overflow pipe (komplete) Überlaufrohr (komplett) Tube trop-plein (complet)	
4	324231	Flipper Klappe Clapett	
5	898126-1	Heating foil Heizfolie Enveloppe de chauffage	
6	775612-1	Temperature sensor Temperaturfühler Bulbe	
7	775489-1	Clamp Klammer Bride de fixation	
8	775405-1	Drain strainer Ablaufsieb Filtre de vidange	
9	276903-28	O-ring O-Ring Joint torique	
10	898202-1	Drain body Ablaufgehäuse Corps de vidange	
11	600699	Screw Schraube Vis	

**AMX 010**

key no. Pos.-Nr. réf.	part no. Teile-Nr. no. pièce	part name Teile-Benennung nom de la pièce	model Modell modèle
1	898108-1	Wash pump Waschpumpe Pompe de lavage 230V / 50Hz / 1 / PE 400V / 50Hz / 3 / (N) / PE	AMXX
	898108-2	Wash pump Waschpumpe Pompe de lavage 230V / 60Hz / 3 / (N) / PE 400V / 60Hz / 3 / (N) / PE	AMXX
	898108-3	Wash pump Waschpumpe Pompe de lavage 440V / 60Hz / 3 / (N) / PE	AMXX
	898108-10	Wash pump kit Waschpumpe Kit Kit de pompe de lavage 50 Hz (including O-ring, impeler and mechanical seal) (beinhaltet O-Ring, Laufrad und Gleitringdichtung) (compris joint torrique, roue et joint tournant)	AMXX
	898108-20	Wash pump kit Waschpumpe Kit Kit de pompe de lavage 60 Hz (including O-ring, impeler and mechanical seal) (beinhaltet O-Ring, Laufrad und Gleitringdichtung) (compris joint torrique, roue et joint tournant)	AMXX
	898116-1	Wash pump Waschpumpe Pompe de lavage 230V / 50Hz / 1 / PE 400V / 50Hz / 3 / (N) / PE 	AUXX
	898116-4	Wash pump Waschpumpe Pompe de lavage 230V / 60Hz / 3 / (N) / PE	AUXX
	898116-2	Wash pump Waschpumpe Pompe de lavage 400V / 60Hz / 3 / (N) / PE	AUXX
	898116-5	Wash pump Waschpumpe Pompe de lavage 440V / 60Hz / 3 / (N) / PE	AUXX
	898116-10	Wash pump kit Waschpumpe Kit Kit de pompe de lavage 50 Hz (including O-ring, impeler and mechanical seal) (beinhaltet O-Ring, Laufrad und Gleitringdicht (compris joint torrique, roue et joint tournant)	AUXX
898116-20	Wash pump kit Waschpumpe Kit Kit de pompe de lavage 60 Hz (including O-ring, impeler and mechanical seal) (beinhaltet O-Ring, Laufrad und Gleitringdicht (compris joint torrique, roue et joint tournant)	AUXX	
2a	602577	Srew Schraube Vis M 8 x 20	
2b	603617	Washer Scheibe Rondelle 8,4	
2c	602492	Nut Mutter Ecrou M 8	
3	323945-76	Hose clamp Schlauchselle Collier	
4	898176-2	Hose Schlauch Tuyau	AMXX
	898 231-1	Hose Schlauch Tuyau	AUXX

key no. Pos.-Nr. réf.	part no. Teile-Nr. no. pièce	part name Teile-Benennung nom de la pièce	model Modell modèle
5	323945-68	Hose clamp Schlauchschelle Collier	AMXX
	323945-76	Hose clamp Schlauchschelle Collier	AUXX
6	898228-1	Hose Schlauch Tuyau	AMXX
	898176-3	Hose Schlauch Tuyau	AUXX
7	323945-68	Hose clamp Schlauchschelle Collier	AMXX
	323945-76	Hose clamp Schlauchschelle Collier	AUXX
8	898133-1	Lower wash arm guide Untere Wascharmführung Guidage inférieur de bras de lavage	AMXX
	898133-2	Lower wash arm guide Untere Wascharmführung Guidage inférieur de bras de lavage	AUXX
9	602492	Nut Mutter Ecrou	
10	602503	Nut Mutter Ecrou	
11	898202-1	Drain body Ablaufgehäuse Corps de vidange	
12	276903-28	O-ring O-Ring Joint torique	
13	600699	Srew Schraube Vis	
14	323945-37	Hose clamp Schlauchklemme Collier	
15	886841-12	Plug Stopfen Bouchon (only on machines without rinse dosage pump) (nur bei Maschinen ohne Klarspüldosierpumpe) (seulement pour les machines sans pompe de dosage de rinçage)	
16	323945-29	Hose clamp Schlauchklemme Collier	
17	323945-21	Hose clamp Schlauchklemme Collier	

key no. Pos.-Nr. réf.	part no. Teile-Nr. no. pièce	part name Teile-Benennung nom de la pièce	model Modell modèle
18	323945-25	Hose clamp Schlauchklemme Collier	
19	324510-68	Hose clamp Schlauchklemme Collier	
20	323945-15	Hose clamp Schlauchklemme Collier	
21	775612-1	Temperature Probe Temperaturfühler Sonde de Température	
22	775559-4	Hose Schlauch Tuyau	
	775559-15	Hose Schlauch Tuyau (only on machines with steam heating) (nur bei Maschinen mit Dampfheizung) (seulement pour les machines avec chauffage vapeur)	
23	323945-16	Hose clamp Schlauchklemme Collier	
24	775540-1	Air gap Wassereinlauf Brise vide	
25	775305-1	Gasket Dichtung Joint	
26	324384	Nut Mutter Ecrou	
27a	898045-1	Aquastop Füllschlauch Aquastop	
27b	898045-5	Aquastop Füllschlauch Aquastop (separate filling) (separate Füllung) (remplissage séparé)	
28	898068-1	Manifold Steigleitung Colonne	
29	886607	Upper wash arm guide Obere Wascharmführung Guidage supérieur de bras de lavage	
30	602578	Screw Schraube Vis M8 x 25	
31	602305	Spring washer Federring Rondelle B8	
32	602287	Washer Scheibe Rondelle élastique Ø 8,4	

key no. Pos.-Nr. réf.	part no. Teile-Nr. no. pièce	part name Teile-Benennung nom de la pièce	model Modell modèle
33	324594	O-ring O-Ring Joint torique	
34	276903-29	O-ring O-Ring Joint torique	
35	276903-26	O-ring O-Ring Joint torique	
36	276903-15	O-ring O-Ring Joint torique	
37	172986-22	Gasket Dichtung Joint	
38	898247-1	Hose Schlauch Tuyau	
39	323945-23	Hose clamp Schlauchklemme Collier	
40	886606	Ventilation valve housing Belüftungsventilgehäuse Casier de vanne de ventilation	(only on machines with drain pump) (nur bei Maschinen mit Ablaufpumpe) (seulement pour les machines sans pompe de vidange)
41	602491	Nut Mutter Ecrou	
42	898242-1	Hose Schlauch Tuyau	(only on machines with drain pump) (nur bei Maschinen mit Ablaufpumpe) (seulement pour les machines sans pompe de vidange)
43	898178-1	Hose Schlauch Tuyau	(only on machines with drain pump) (nur bei Maschinen mit Ablaufpumpe) (seulement pour les machines avec pompe de vidange)
44	324045	Drain hose Ablaufschlauch Tuyau de vidange	(only on machines with drain pump) (nur bei Maschinen mit Ablaufpumpe) (seulement pour les machines avec pompe de vidange)
45	898179-1	Hose Schlauch Tuyau	
	898179-4	Hose Schlauch Tuyau	(only on machines with steam heating) (nur bei Maschinen mit Dampfheizung) (seulement pour les machines avec chauffage vapeur)
46	898251-1	Hose Schlauch Tuyau	(only on machines with rinse dosage pump) (nur bei Maschinen mit Klarspüldosierpumpe) (seulement pour les machines avec pompe de dosage de rinçage)
	898251-2	Hose Schlauch Tuyau	(only on machines without rinse dosage pump) (nur bei Maschinen ohne Klarspüldosierpumpe) (seulement pour les machines sans pompe de dosage de rinçage)
47	886839-1	Spring Feder Ressort	

key no. Pos.-Nr. réf.	part no. Teile-Nr. no. pièce	part name Teile-Benennung nom de la pièce	model Modell modèle
48	883275-1	Rinse booster heater Durchlauferhitzer Chaudière	
	883188-1	Rinse booster heater (only on machines with steam heating) Durchlauferhitzer (nur bei Maschinen mit Dampfheizung) Chaudière (seulement pour les machines avec chauffage vapeur)	
49	303340-6	Hose clamp Schlauchschelle Collier de serrage	
50	774080-1	Hose Schlauch Tuyau	
51	324637-...	Heating element (see wiring Diagram) Heizkörper (siehe Schaltplan) Thermoplongeur (voir schéma de câblage)	
52	774808-1	Plug Blindstopfen Bouchon	
53	227073-29	Wire Drahtbrücke Pont	
54	898157-1	Support Stütze Support	
55a	898230-1	Support Halter Support	
	898230-2	Support (only on machines with steam heating) Halter (nur bei Maschinen mit Dampfheizung) Support (seulement pour les machines avec chauffage vapeur)	
55b	898230-3	Support Halter Support	
56	867014-1	Protection foil Schutzfolie Capot de protection	
57	775531-1	Cap Kappe Capuchon	
58	324097	Fill piece Füllstück Pièce de remplissage	
	883281-1	Fill piece kit (cpl. including pos. 25, 26, 58) Füllstück Kit (kpl. inklusive Pos. 25, 26, 58) Kit de pièce de remplissage (cpl. compris pos. 25, 26, 58)	
59	898248-2	Hose Schlauch Tuyau	
60	324510-341	Hose clamp Schlauchklemme Collier	

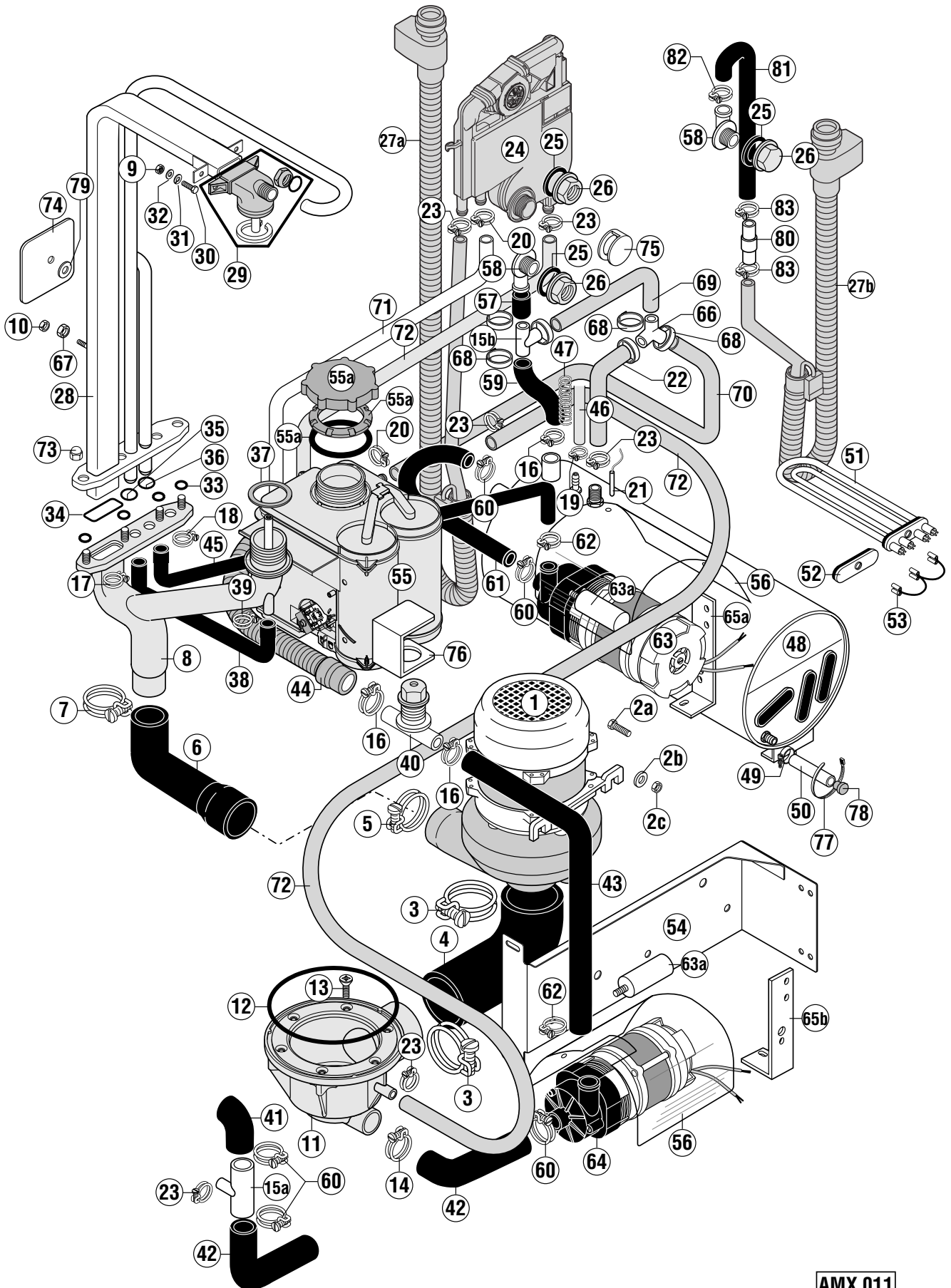
key no. Pos.-Nr. réf.	part no. Teile-Nr. no. pièce	part name Teile-Benennung nom de la pièce		model Modell modèle
61	898124-1	Hose Schlauch Tuyau		
62	324510-327	Hose clamp Schlauchklemme Collier		
63	324093-21	Rinse pump Spülpumpe Pompe de rinçage	50 Hz	(see wiring Diagram) (siehe Schaltplan) (voir schéma de câblage)
	324093-23	Rinse pump Spülpumpe Pompe de rinçage	60 Hz	(see wiring Diagram) (siehe Schaltplan) (voir schéma de câblage)
63a	226568-9	Capacitor Kondensator Condensateur		(see wiring Diagram) (siehe Schaltplan) (voir schéma de câblage)
64	324913-1	Drain pump Ablaufpumpe Pompe de vidange	50 Hz	(see wiring Diagram) (siehe Schaltplan) (voir schéma de câblage)
	324913-3	Drain pump Ablaufpumpe Pompe de vidange	60 Hz	(see wiring Diagram) (siehe Schaltplan) (voir schéma de câblage)
65	602502	Nut Mutter Ecrou	M6	
66	898374-1	Fixing plate Befestigungs Platte Plaque de fixation		
67	883271-1	Cover cap Abdeckkappe Couvercle		
68	866540-1	Splash protection Spritzschutz Carter de protection	(only with heat exchanger) (nur mit Wärmetauscher) (seulement avec échangeur d'énergie)	
69	165128-1	Binder Binder Collier		
70	774512-1	Plug Stopfen Bouchon		
71	165128-3	Binder Binder Collier		
72	603362	Washer Scheibe Rondele		
73	883256-3	Hose connector Schlauchverbindung Connecteur de tuyau		
74	883169-1	Hose Schlauch Tuyau		



Fill, drain, booster & wash pump (without softener)
Füllung, Ablauf, Erhitzer & Waschpumpe (ohne Enthärter)
Remplissage, vidange, chaudière & pompe de lavage (sans adoucisseur)

AMXX Serie
AUXX Serie

key no. Pos.-Nr. réf.	part no. Teile-Nr. no. pièce	part name Teile-Benennung nom de la pièce	model Modell modèle
75	323945-25	Hose clamp Schlauchschelle Collier	
76	323945-21	Hose clamp Schlauchschelle Collier	



key no. Pos.-Nr. réf.	part no. Teile-Nr. no. pièce	part name Teile-Benennung nom de la pièce	model Modell modèle
1	898108-1	Wash pump Waschpumpe Pompe de lavage 230V / 50Hz / 1 / PE 400V / 50Hz / 3 / (N) / PE	AMXX
	898108-2	Wash pump Waschpumpe Pompe de lavage 230V / 60Hz / 3 / (N) / PE 400V / 60Hz / 3 / (N) / PE	AMXX
	898108-3	Wash pump Waschpumpe Pompe de lavage 440V / 60Hz / 3 / (N) / PE	AMXX
	898108-10	Wash pump kit Waschpumpe Kit Kit de pompe de lavage 50 Hz (including O-ring, impeler and mechanical seal) (beinhaltet O-Ring, Laufrad und Gleitringdichtung) (compris joint torrique, roue et joint tournant)	AMXX
	898108-20	Wash pump kit Waschpumpe Kit Kit de pompe de lavage 60 Hz (including O-ring, impeler and mechanical seal) (beinhaltet O-Ring, Laufrad und Gleitringdichtung) (compris joint torrique, roue et joint tournant)	AMXX
	898116-1	Wash pump Waschpumpe Pompe de lavage 230V / 50Hz / 1 / PE 400V / 50Hz / 3 / (N) / PE	AUXX
	898116-4	Wash pump Waschpumpe Pompe de lavage 230V / 60Hz / 3 / (N) / PE	AUXX
	898116-2	Wash pump Waschpumpe Pompe de lavage 400V / 60Hz / 3 / (N) / PE	AUXX
	898116-5	Wash pump Waschpumpe Pompe de lavage 440V / 60Hz / 3 / (N) / PE	AUXX
	898116-10	Wash pump kit Waschpumpe Kit Kit de pompe de lavage 50 Hz (including O-ring, impeler and mechanical seal) (beinhaltet O-Ring, Laufrad und Gleitringdicht (compris joint torrique, roue et joint tournant)	AUXX
898116-20	Wash pump kit Waschpumpe Kit Kit de pompe de lavage 60 Hz (including O-ring, impeler and mechanical seal) (beinhaltet O-Ring, Laufrad und Gleitringdicht (compris joint torrique, roue et joint tournant)	AUXX	
2a	602577	Srew Schraube Vis M 8 x 20	
2b	603617	Washer Scheibe Rondelle 8,4	
2c	602492	Nut Mutter Ecrou M 8	
3	323945-76	Hose clamp Schlauchschele Collier	
4	898176-2	Hose Schlauch Tuyau	AMXX
	898231-1	Hose Schlauch Tuyau	AUXX

key no. Pos.-Nr. réf.	part no. Teile-Nr. no. pièce	part name Teile-Benennung nom de la pièce	model Modell modèle
5	323945-68	Hose clamp Schlauchschelle Collier	AMXX
	323945-76	Hose clamp Schlauchschelle Collier	AUXX
6	898228-1	Hose Schlauch Tuyau	AMXX
	898176-3	Hose Schlauch Tuyau	AUXX
7	323945-68	Hose clamp Schlauchschelle Collier	AMXX
	323945-76	Hose clamp Schlauchschelle Collier	AUXX
8	898133-1	Lower wash arm guide Untere Wascharmführung Guidage inférieur de bras de lavage	AMXX
	898133-2	Lower wash arm guide Untere Wascharmführung Guidage inférieur de bras de lavage	AUXX
9	602492	Nut Mutter Ecrou	
10	602503	Nut Mutter Ecrou	
11	898202-1	Drain body Ablaufgehäuse Corps de vidange	
12	276903-28	O-ring O-Ring Joint torique	
13	600699	Srew Schraube Vis	
14	323945-37	Hose clamp Schlauchklemme Collier	
15a	883181-1	Tee T-Stück Té	
15b	883282-1	Tee T-Stück Té	
16	323945-29	Hose clamp Schlauchklemme Collier	

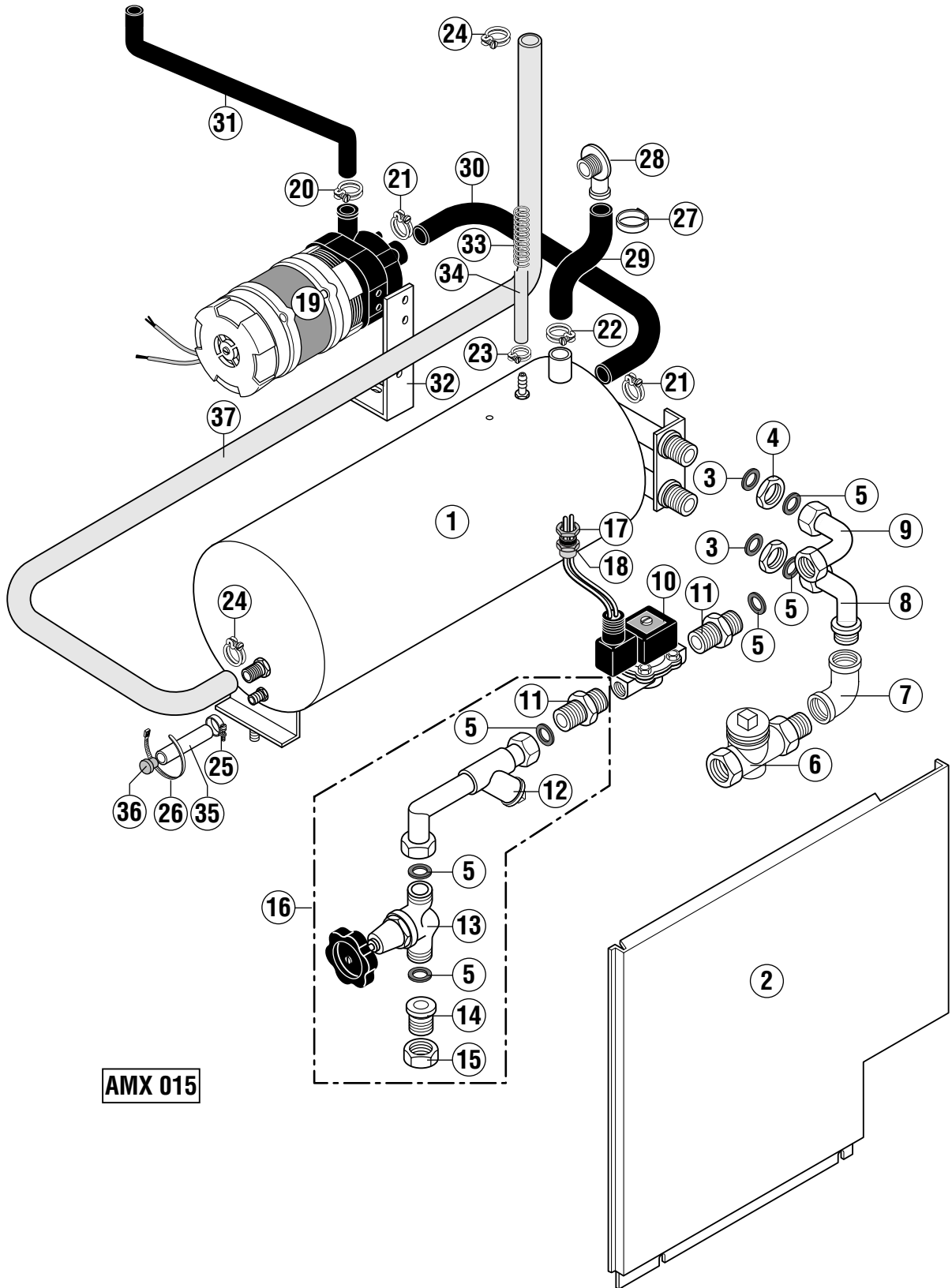
key no. Pos.-Nr. réf.	part no. Teile-Nr. no. pièce	part name Teile-Benennung nom de la pièce	model Modell modèle
17	323945-21	Hose clamp Schlauchklemme Collier	
18	323945-25	Hose clamp Schlauchklemme Collier	
19	324510-68	Hose clamp Schlauchklemme Collier	
20	323945-15	Hose clamp Schlauchklemme Collier	
21	775612-1	Temperature Probe Temperaturfühler Sonde de Température	
22	775559-10	Hose Schlauch Tuyau	
23	323945-16	Hose clamp Schlauchklemme Collier	
24	775540-1	Air gap Wassereinlauf Brise vide	
25	775305-1	Gasket Dichtung Joint	
26	324384	Nut Mutter Ecrou	
27a	898045-1	Aquastop Füllschlauch Aquastop	
27b	898045-5	Aquastop Füllschlauch Aquastop	(separate filling) (separate Füllung) (remplissage séparé)
28	898068-1	Manifold Steigleitung Colonne	
29	886607	Upper wash arm guide Obere Wascharmführung Guidage supérieur de bras de lavage	
30	602578	Screw Schraube Vis	M8 x 25
31	602305	Spring washer Federring Rondelle	B8
32	602287	Washer Scheibe Rondelle élastique	Ø 8,4

key no. Pos.-Nr. réf.	part no. Teile-Nr. no. pièce	part name Teile-Benennung nom de la pièce	model Modell modèle
33	324594	O-ring O-Ring Joint torique	
34	276903-29	O-ring O-Ring Joint torique	
35	276903-26	O-ring O-Ring Joint torique	
36	276903-15	O-ring O-Ring Joint torique	
37	172986-22	Gasket Dichtung Joint	
38	898247-1	Hose Schlauch Tuyau	
39	323945-23	Hose clamp Schlauchklemme Collier	
40	886606	Ventilation valve housing Belüftungsventilgehäuse Casier de vanne de ventilation	(only on machines with drain pump) (nur bei Maschinen mit Ablaufpumpe) (seulement pour les machines sans pompe de vidange)
41	898242-1	Hose Schlauch Tuyau	
42	898242-1	Hose Schlauch Tuyau	(only on machines with drain pump) (nur bei Maschinen mit Ablaufpumpe) (seulement pour les machines sans pompe de vidange)
43	898178-1	Hose Schlauch Tuyau	(only on machines with drain pump) (nur bei Maschinen mit Ablaufpumpe) (seulement pour les machines avec pompe de vidange)
44	324045	Drain hose Ablaufschlauch Tuyau de vidange	(only on machines with drain pump) (nur bei Maschinen mit Ablaufpumpe) (seulement pour les machines avec pompe de vidange)
45	898179-1	Hose Schlauch Tuyau	
46	898251-1	Hose Schlauch Tuyau	(only on machines with rinse dosage pump) (nur bei Maschinen mit Klarspüldosierpumpe) (seulement pour les machines avec pompe de dosage de rinçage)
	898251-2	Hose Schlauch Tuyau	(only on machines without rinse dosage pump) (nur bei Maschinen ohne Klarspüldosierpumpe) (seulement pour les machines sans pompe de dosage de rinçage)
47	886839-1	Spring Feder Ressort	
48	883275-1	Rinse booster heater Durchlauferhitzer Chaudière	

key no. Pos.-Nr. réf.	part no. Teile-Nr. no. pièce	part name Teile-Benennung nom de la pièce	model Modell modèle
49	303340-6	Hose clamp Schlauchschelle Collier de serrage	
50	774080-1	Hose Schlauch Tuyau	
51	324637-...	Heating element (see wiring Diagram) Heizkörper (siehe Schaltplan) Thermoplongeur (voir schéma de câblage)	
52	774808-1	Plug Blindstopfen Bouchon	
53	227073-29	Wire Drahtbrücke Pont	
54	898157-1	Support Stütze Support	
55	775530-2	Softener (see wiring Diagram) Enthärter (siehe Schaltplan) Adoucisseur (voir schéma de câblage)	
55a	775530-50	Replacement kit (cap) all variations Ersatzteilpaket (Deckel) alle Variationen Ens. de pièce détachées (couvercle) toutes les variations	
56	867014-1	Protection foil Schutzfolie Capot de protection	
57	898248-3	Hose Schlauch Tuyau	
58	324097	Fill piece Füllstück Pièce de remplissage	
	883281-1	Fill piece kit (cpl. including pos. 25, 26, 58) Füllstück Kit (kpl. inklusive Pos. 25, 26, 58) Kit de pièce de remplissage (cpl. compris pos. 25, 26, 58)	
59	898248-4	Hose Schlauch Tuyau	
60	324510-341	Hose clamp Schlauchklemme Collier	
61	898124-1	Hose Schlauch Tuyau	
62	324510-327	Hose clamp Schlauchklemme Collier	

key no. Pos.-Nr. réf.	part no. Teile-Nr. no. pièce	part name Teile-Benennung nom de la pièce			model Modell modèle
63	324093-21	Rinse pump Spülpumpe Pompe de rinçage	50 Hz	(see wiring Diagram) (siehe Schaltplan) (voir schéma de câblage)	
	324093-23	Rinse pump Spülpumpe Pompe de rinçage	60 Hz	(see wiring Diagram) (siehe Schaltplan) (voir schéma de câblage)	
63a	226568-9	Capacitor Kondensator Condensateur		(see wiring Diagram) (siehe Schaltplan) (voir schéma de câblage)	
64	324913-1	Drain pump Ablaufpumpe Pompe de vidange	50 Hz	(see wiring Diagram) (siehe Schaltplan) (voir schéma de câblage)	
	324913-3	Drain pump Ablaufpumpe Pompe de vidange	60 Hz	(see wiring Diagram) (siehe Schaltplan) (voir schéma de câblage)	
65a	898230-1	Support Halter Support			
65b	898230-4	Support Halter Support			
66	174047-2	Y-piece Y-Stück Y-pièce			
67	602491	Nut Mutter Ecrou			
68	165128-3	Binder Binder Collier			
69	775559-8	Hose Schlauch Tuyau			
70	775559-9	Hose Schlauch Tuyau			
71	226111-5	Hose Schlauch Tuyau			
72	775559-5	Hose Schlauch Tuyau			
73	602502	Nut Mutter Ecrou	M6		
74	898374-1	Fixing plate Befestigungs Platte Plaque de fixation			
75	883271-1	Cover cap Abdeckkappe Couvercle			

key no. Pos.-Nr. réf.	part no. Teile-Nr. no. pièce	part name Teile-Benennung nom de la pièce	model Modell modèle
76	866540-1	Splash protection (only with heat exchanger) Spritzschutz (nur mit Wärmetauscher) Carter de protection (seulement avec échangeur d'énergie)	
77	165128-1	Binder Binder Collier	
78	774512-1	Plug Stopfen Bouchon	
79	603362	Washer Scheibe Rondele	
80	883256-3	Hose connector Schlauchverbindung Connecteur de tuyau	
81	883169-1	Hose Schlauch Tuyau	
82	323945-25	Hose clamp Schlauchselle Collier	
83	323945-21	Hose clamp Schlauchselle Collier	

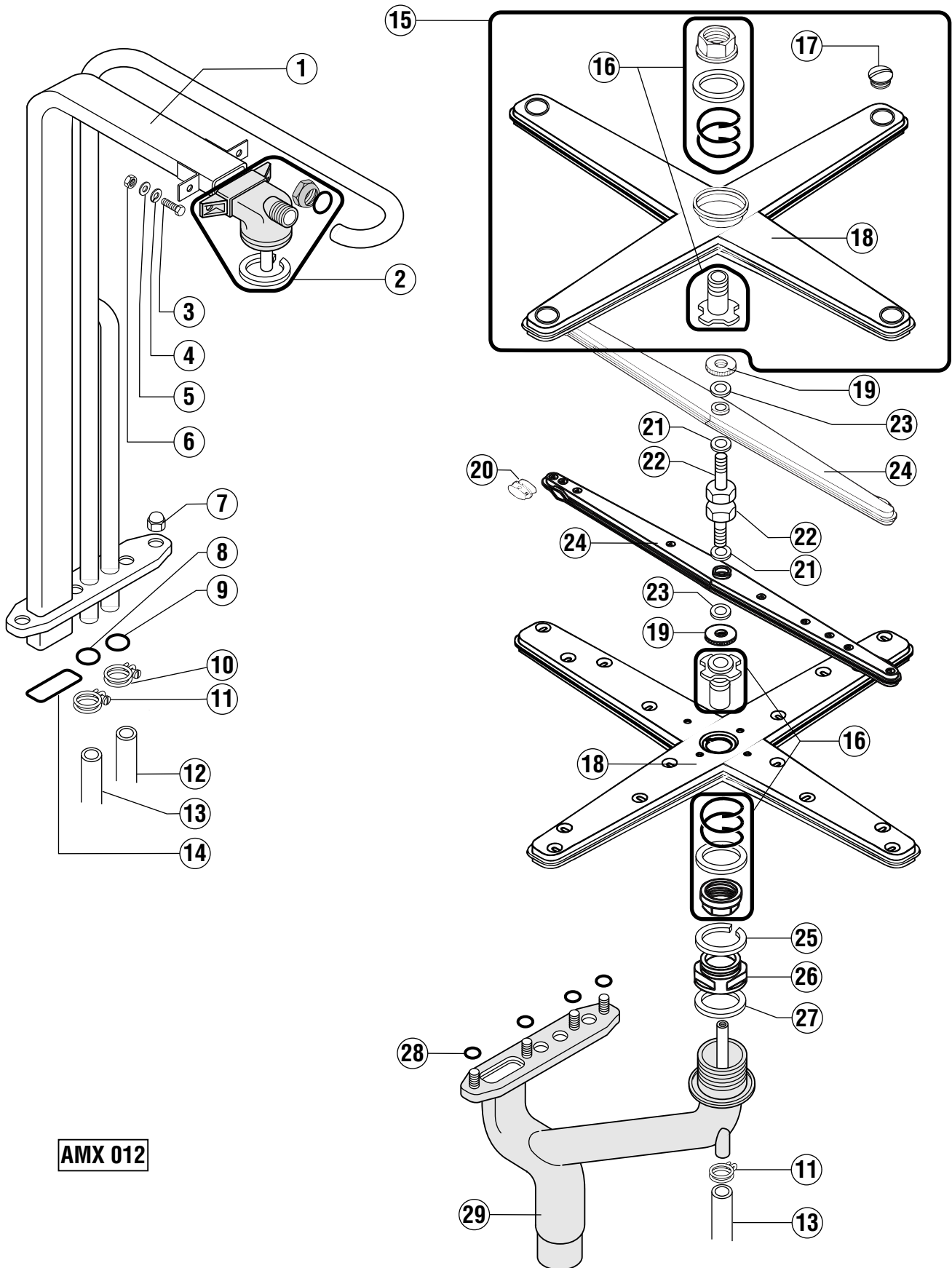


AMX 015

key no. Pos.-Nr. réf.	part no. Teile-Nr. no. pièce	part name Teile-Benennung nom de la pièce	model Modell modèle
1	883188-1	Rinse booster heater Durchlauferhitzer Chaudière	
2	898105-2	Side panel Seitenverkleidung Panneau latéral	
3	300084-9	Gasket Dichtung Joint	
4	172739-3	Nut Mutter Ecrou	
5	302574-1	Gasket Dichtung Joint	
6	168704	Steam trap Kondensatabscheider Purgeur	0,1 - 3,5bar
	303354	Steam trap Kondensatabscheider Purgeur	3,51 - 10bar
7	603091	Elbow Winkel Coude	
8	323760	Pipe Leitung Tuyau	
9	323781	Pipe Leitung Tuyau	
10	869493-1	Solenoid valve Magnetventil Electrovanne	
11	229659	Hexagon nipple Doppelnippel Mamelon double	
12	886903-1	Line strainer Schmutzfänger Filtre	
13	165828-2	Hand valve Absperrhahn Robinet	
14	168608-3	Union piece Einlegeteil Pièce folle	
15	168610-1	Nut Mutter Ecrou	
16	886905-2	Steam connection (complete) Dampfanschluss (komplett) Connexion de vapeur (complet)	

key no. Pos.-Nr. réf.	part no. Teile-Nr. no. pièce	part name Teile-Benennung nom de la pièce	model Modell modèle
17	695664-2	Nut Mutter Ecrou	
18	695661-2	Cable gland Kabelverschraubung Passe de câble	
19	324093-21	Rinse pump Spülpumpe Pompe de rinçage	50Hz
	324093-23	Rinse pump Spülpumpe Pompe de rinçage	60Hz
20	324510-327	Hose clamp Schlauchklemme Collier	
21	324510-341	Hose clamp Schlauchklemme Collier	
22	323945-29	Hose clamp Schlauchklemme Collier	
23	324510-68	Hose clamp Schlauchklemme Collier	
24	323945-16	Hose clamp Schlauchklemme Collier	
25	303340-6	Hose clamp Schlauchschelle Collier de serrage	
26	165128-1	Binder Binder Collier	
27	165128-3	Binder Binder Collier	
28	324097	Fill piece Füllstück Pièce de remplissage	
	883281-1	Fill piece kit Füllstück Kit Kit de pièce de remplissage	(complete) (omplett) (complet)
29	898248-2	Hose Schlauch Tuyau	
30	898124-1	Hose Schlauch Tuyau	
31	898179-4	Hose Schlauch Tuyau	

key no. Pos.-Nr. réf.	part no. Teile-Nr. no. pièce	part name Teile-Benennung nom de la pièce	model Modell modèle
32	898230-2	Support Halter Support	
33	886839-1	Spring Feder Ressort	
34	898251-1	Hose Schlauch Tuyau (only on machines with rinse dosage pump) (nur bei Maschinen mit Klarspüldosierpumpe) (seulement pour les machines avec pompe de dosage de rinçage)	
	898251-2	Hose Schlauch Tuyau (only on machines without rinse dosage pump) (nur bei Maschinen ohne Klarspüldosierpumpe) (seulement pour les machines sans pompe de dosage de rinçage)	
35	774080-1	Hose Schlauch Tuyau	
36	774512-1	Plug Stopfen Bouchon	
37	775559-15	Hose Schlauch Tuyau	

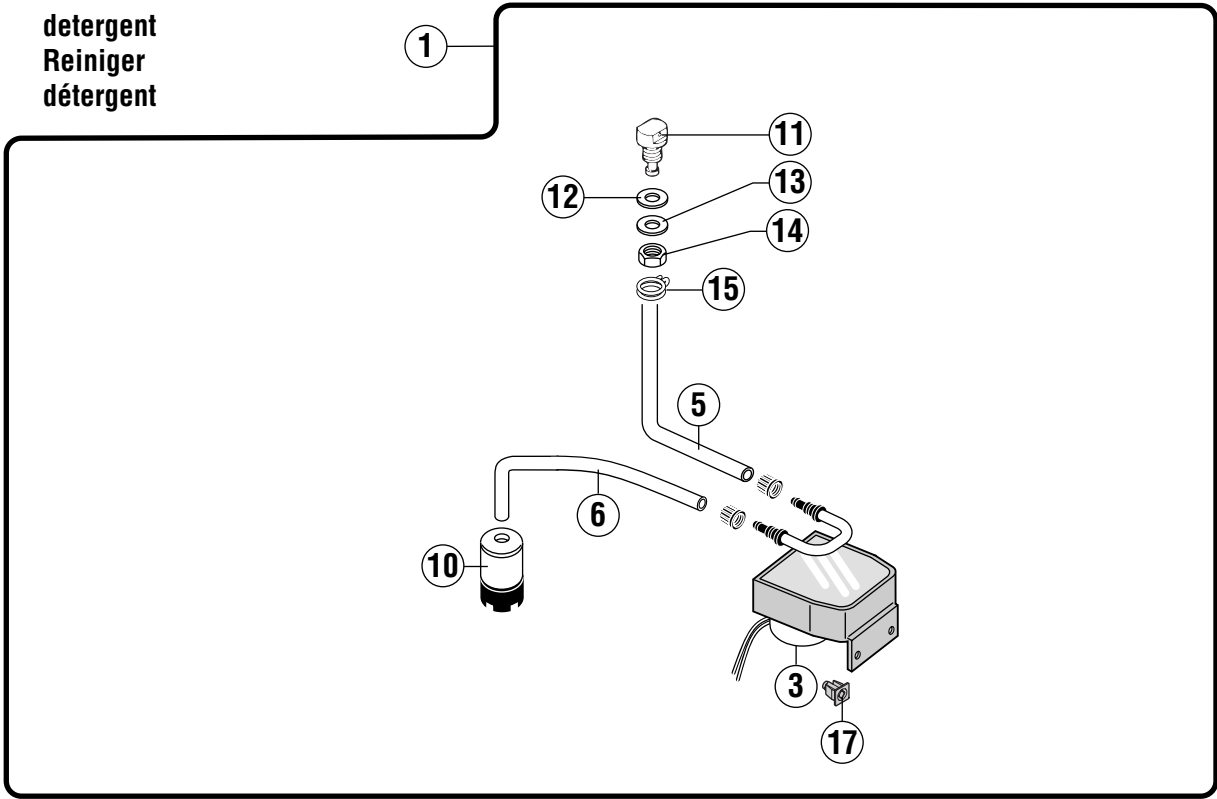


AMX 012

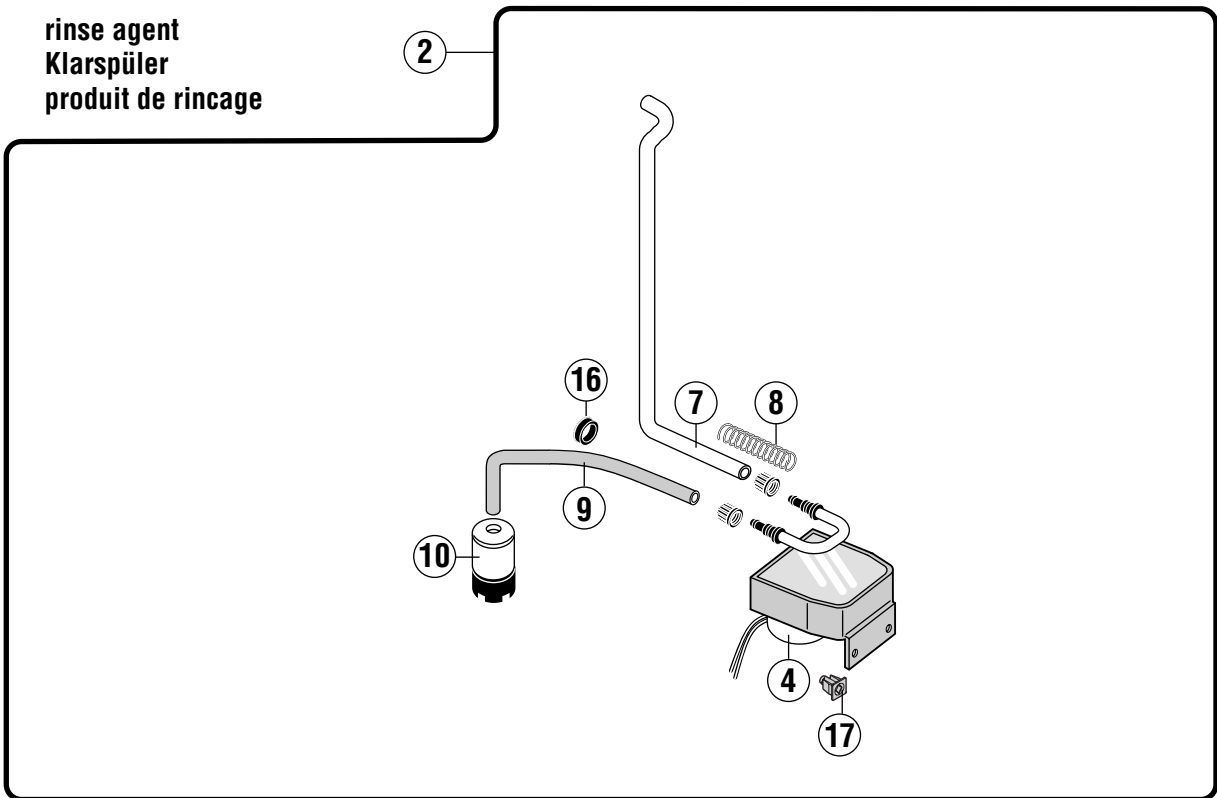
key no. Pos.-Nr. réf.	part no. Teile-Nr. no. pièce	part name Teile-Benennung nom de la pièce		model Modell modèle
1	898068-1	Manifold Steigleitung Colonne		
2	886607	Upper wash arm guide Obere Wascharmführung Guidage supérieur de bras de lavage		
3	602578	Screw Schraube Vis	M8x25 DIN933 M8x25 DIN933 M8x25 DIN933	
4	602305	Spring lock washer Federring Rondelles grower	B8 DIN127 B8 DIN127 B8 DIN127	
5	602287	Washer Scheibe Rondelle	ø8,4 DIN125 ø8,4 DIN125 ø8,4 DIN125	
6	602492	Nut Mutter Ecrou	M8 DIN934 M8 DIN934 M8 DIN934	
7	602502	Nut Mutter Ecrou	M6 DIN985 M6 DIN985 M6 DIN985	
8	276903-26	Gasket Dichtung Joint	14 x 3,5mm 14 x 3,5mm 14 x 3,5mm	
9	276903-15	Gasket Dichtung Joint	3,5 x 18 x 25mm 3,5 x 18 x 25mm 3,5 x 18 x 25mm	
10	323945-25	Clamp Schlauchklemme Collier de serrage		
11	323945-21	Clamp Schlauchklemme Collier de serrage		
12	898179-1	Hose Schlauch Tuyau		
13	898247-1	Hose Schlauch Tuyau		
14	276903-29	Gasket Dichtung Joint		
15	324798-1	Wash arm assy. Wascharm komplett montiert Bras de lavage ens.		
16	734804-1	Service kit Wascharmnahe Kit Kit de service		
17	886610	Plug Wascharmstopfen Bouchon	4 piece 4 Stück 4 pièces	

key no. Pos.-Nr. réf.	part no. Teile-Nr. no. pièce	part name Teile-Benennung nom de la pièce	model Modell modèle
18	324614	Wash arm Wascharm Le bras de lavage	
19	324036	Milled nut Rändelmutter Ecrou moleté	
20	886609	Plug Stopfen Bouchon	4 piece 4 Stück 4 pièces
21	774072-2	Washer Scheibe Rondelle	
22	324067	Hollow screw (axis) Achse Axe	
23	774072-1	Washer Scheibe Rondelle	
24	324052	Rinse arm Spülarm Bras de rinçage	
25	324751	Glide ring Ring Bague	
26	324698-1	Coupling nut Trennmutter Ecrou d'embase	
27	172986-22	Gasket Dichtung Joint	
28	324594	Gasket Dichtung Joint	
29	898133-1	Lower wash arm guide Untere Wascharmführung Guidage inférieur de bras de lavage	AMXX
	898133-2	Lower wash arm guide Untere Wascharmführung Guidage inférieur de bras de lavage	AUXX

detergent
Reiniger
détergent

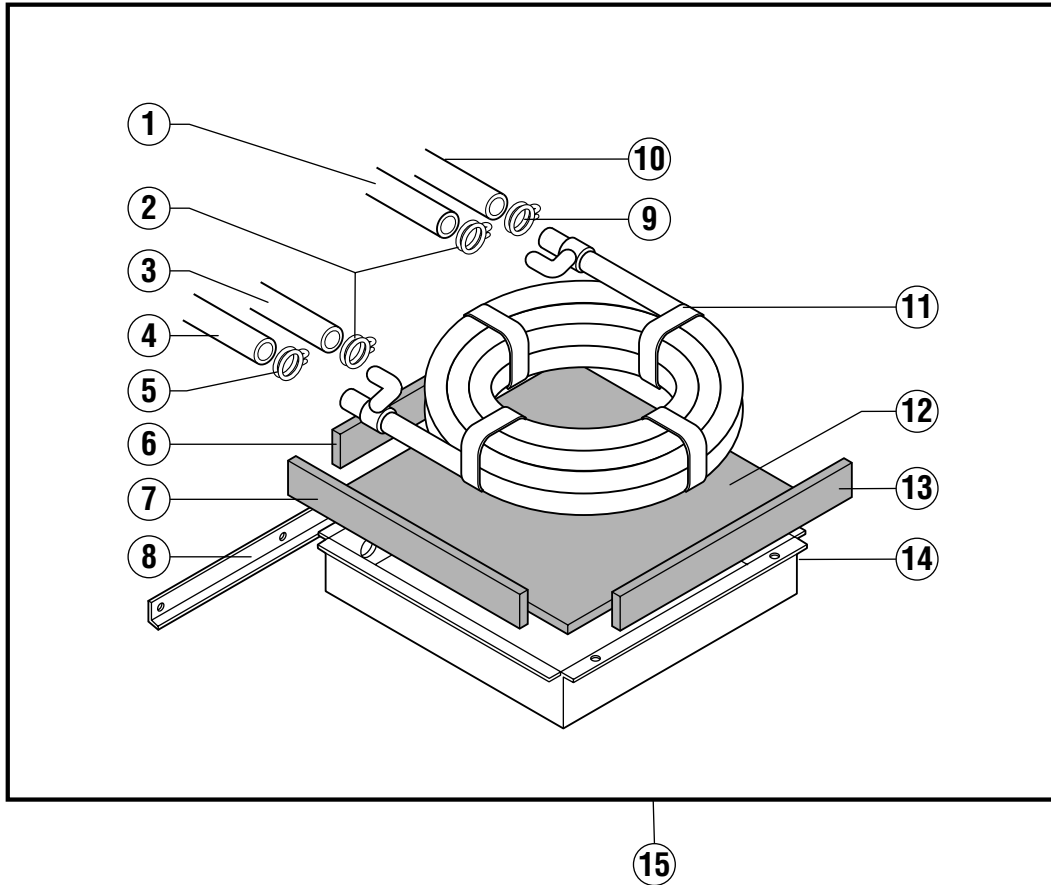


rinse agent
Klarspüler
produit de rincage



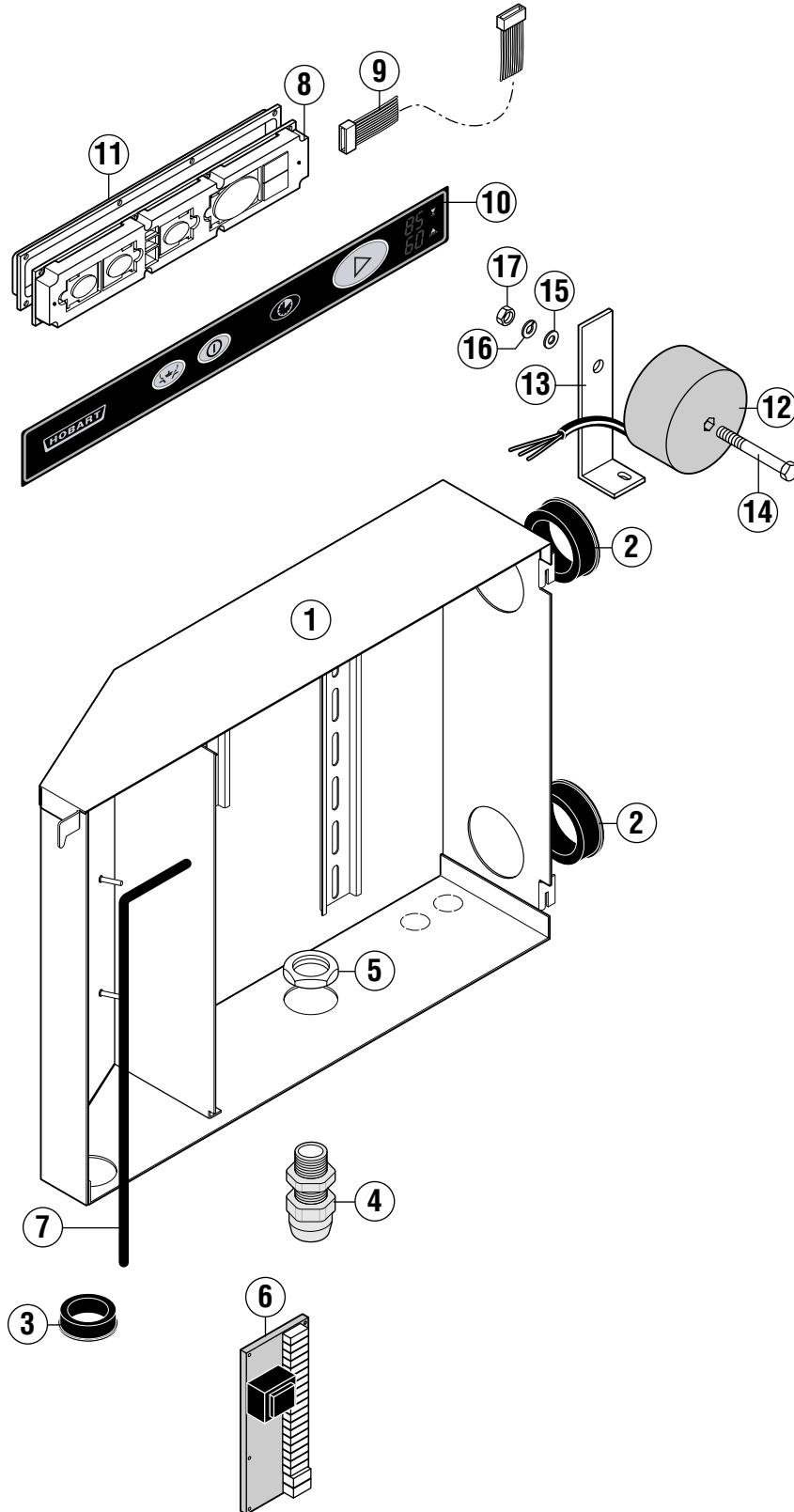
AMX 008

key no. Pos.-Nr. réf.	part no. Teile-Nr. no. pièce	part name Teile-Benennung nom de la pièce	model Modell modèle
1	ML71561-ED	Dispensers complete Dosiergerät komplett Dosseur complet Service-kit Service-Kit Kit de remplacement	
2	ML71563-ED	Dispensers complete Dosiergerät komplett Dosseur complet Service-kit Service-Kit Kit de remplacement	
3	775556-2	Dispenser Dosiergerät Dosseurs	see wiring diagramme siehe Schaltplan voir schéma électrique
4	775556-1	Dispenser Dosiergerät Dosseurs	see wiring diagramme siehe Schaltplan voir schéma électrique
5	898252-2	Hose Schlauch Tuyau	
6	898252-3	Hose Schlauch Tuyau	
7	898251-1	Hose Schlauch Tuyau	
8	886839-1	Spring Feder Ressort	
9	898250-2	Hose Schlauch Tuyau	
10	775239-1	Suction valve Fußventil Soupape	
11	324249	Injector Einlaßstück Injecteur	
12	774072-3	Washer Scheibe Rondelle	
13	602288	Washer Scheibe Rondelle B10,5 DIN125 B10,5 DIN125 B10,5 DIN125	
14	602493	Nut Mutter Ecrou M10 DIN934 M10 DIN934 M10 DIN934	
15	324510-73	Hose clamp Schlauchklemme Collier	
16	886756-4	Cable duct Kabeldurchführung Passe fil	
17	775460-1	Clip nut Einsteckmutter Ecrou de clip	



AMX 013

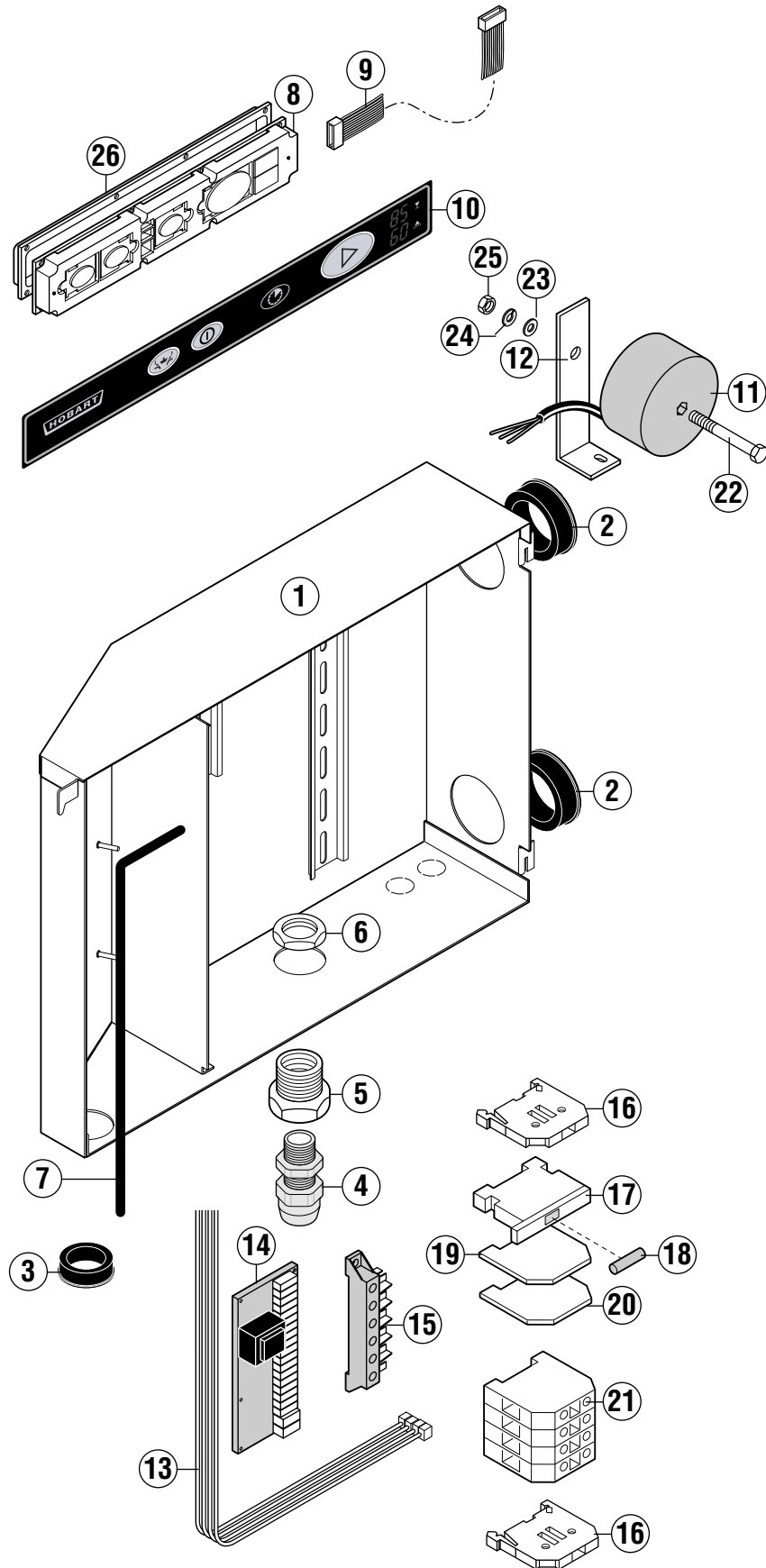
key no. Pos.-Nr. réf.	part no. Teile-Nr. no. pièce	part name Teile-Benennung nom de la pièce	model Modell modèle
1	883170-1	Hose Schlauch Tuyau	
2	324510-242	Clamp Schlauchklemme Collier de serrage	
3	898072-1	Hose Schlauch Tuyau	
4	324045	Hose Schlauch Tuyau	
5	323945-25	Clamp Schlauchklemme Collier de serrage	
6	323539-4	Thermal insulation sheet Dämmplatte Isolation	
7	323539-2	Thermal insulation sheet Dämmplatte Isolation	
8	898268-1	Bracket Winkelblech Equerre pour renfort	
9	324510-231	Clamp Schlauchklemme Collier de serrage	
10	898072-2	Hose Schlauch Tuyau	
11	324744	Coax pipe Koaxialrohr Tube d'coaxiale	
12	323539-3	Thermal insulation sheet Dämmplatte Isolation	
13	323539-1	Thermal insulation sheet Dämmplatte Isolation	
14	898267-1	Cover Verkleidung Panneau	
15	323538	Heat exchanger (cpl. including pos. 6, 7, 11, 12, 13, 14) Wärmetauscher (kpl. inklusive Pos. 6, 7, 11, 12, 13, 14) Échangeur d'énergie (cpl. compris pos. 6, 7, 11, 12, 13, 14)	



AMX 009

key no. Pos.-Nr. réf.	part no. Teile-Nr. no. pièce	part name Teile-Benennung nom de la pièce				model Modell modèle
1	898196-1	Control box Schaltkasten Panneau de commande				
2	886756-1	Cable duct Kabeldurchführung Passe fil				
3	886756-2	Cable duct Kabeldurchführung Passe fil				
4	695661-5	Cable gland Kabelverschraubung Passe de câble				
5	695664-5	Nut Mutter Ecrou				
6	897502-1	Control unit Steuerung Unité de commande				
	897503-2	EPROM EPROM EPROM				
7	229169-4	Gasket Dichtung Joint				
8	897501-1	Operation unit Bedieneinheit Modul de service				
9	785446-2	Cable Kabel Câble				
10	897500-1	Keyboard foil Bedienfolie Plastron de commande				
11	898363-1	Cover Deckel Couvercle				
12	898282-1	Transfomer Transformator Transformateur	only nur seulement	200 / 50 (60) / 3	230 / 50 (60) / 3	
	898281-1	Transfomer Transformator Transformateur	only nur seulement	400 / 50 (60) / 3	440 / 50 (60) / 3	
13	898230-1	Support Halterung Support	only with transformer nur mit Transformator seulement avec transformateur			
14	600600	Screw Schraube Vis	M 10 x 110			
15	602288	Washer Scheibe Rondelle	B 10,5			

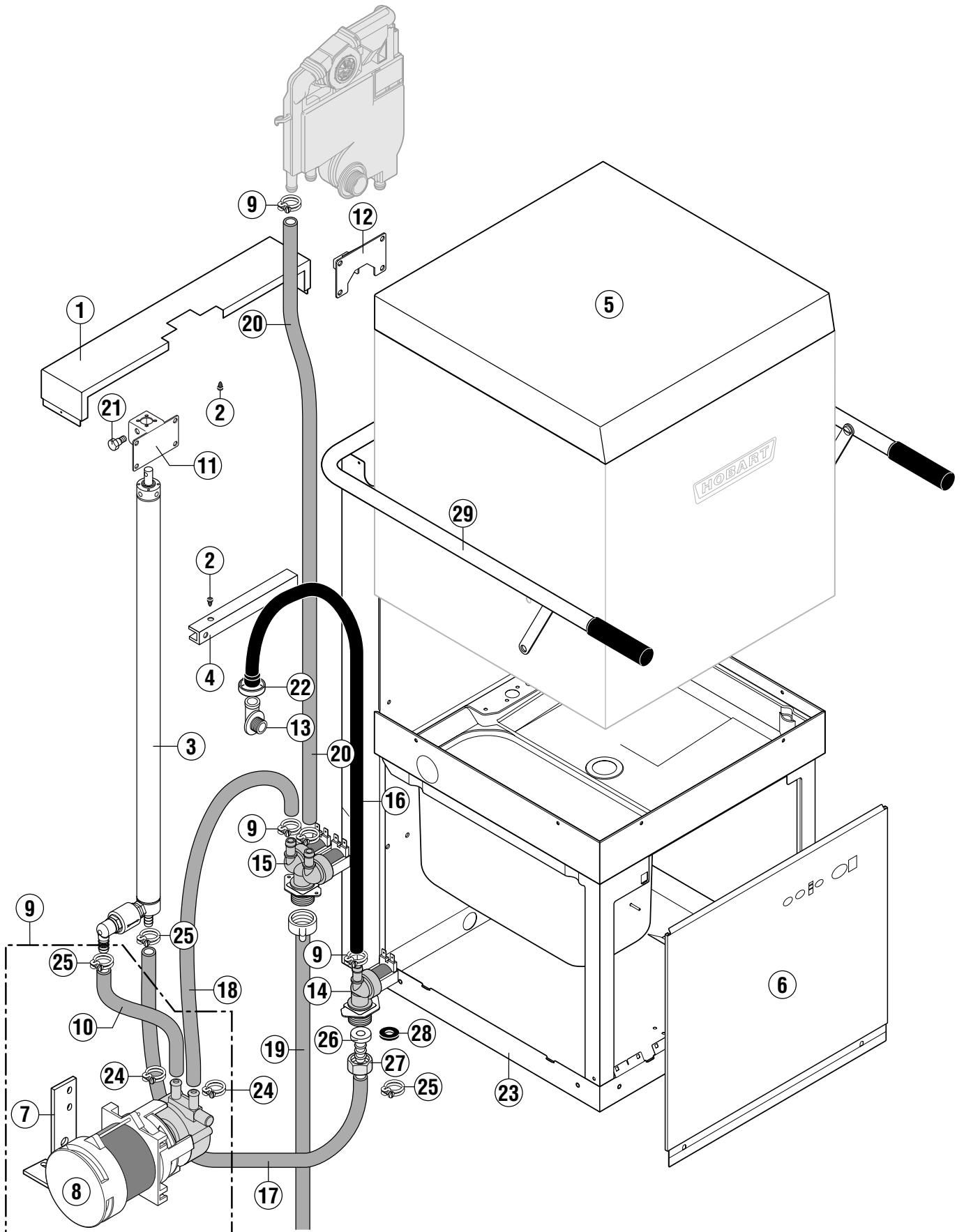
key no. Pos.-Nr. réf.	part no. Teile-Nr. no. pièce	part name Teile-Benennung nom de la pièce	model Modell modèle
16	602295	Spring washer Federring Rondelle élastique B 10	
17	602493	Nut Mutter Ecrou M 10	



AMX 009

key no. Pos.-Nr. réf.	part no. Teile-Nr. no. pièce	part name Teile-Benennung nom de la pièce	model Modell modèle
1	898196-1	Control box Schaltkasten Panneau de commande	
2	886756-1	Cable duct Kabeldurchführung Passe fil	
3	886756-2	Cable duct Kabeldurchführung Passe fil	
4	695661-5	Cable gland Kabelverschraubung Passe de câble	
5	898016-13	Reduction Reduzierung Raccord	
6	695664-6	Nut Mutter Ecrou	
7	229169-4	Gasket Dichtung Joint	
8	897501-1	Operation unit Bedieneinheit Modul de service	
9	785446-2	Cable Kabel Câble	
10	897500-1	Keyboard foil Bedienfolie Plastron de commande	
11	898282-1	Transformer Transformator Transformateur	only nur seulement 200 / 50 (60) / 3 230 / 50 (60) / 3
	898281-1	Transformer Transformator Transformateur	only nur seulement 400 / 50 (60) / 3 440 / 50 (60) / 3
12	898230-1	Support Halterung Support	only with transformer nur mit Transformator seulement avec transformateur
13	785439-1	Wire harness Kabelbaum Câblage	
14	897502-1	Control unit Steuerung Unité de commande	
	897503-2	EPROM EPROM EPROM	
15	774055-1	Connector Anschlußblock Connecteur	

key no. Pos.-Nr. réf.	part no. Teile-Nr. no. pièce	part name Teile-Benennung nom de la pièce	model Modell modèle
16	323981-1	Terminal clamp Endklammer Pince d'extrémité	
17	775548-1	Fuse clamp Sicherungsklemme Pince de fusible	
18	775570-1	Fuse Sicherung Fusible	
19	775549-1	End plate Endplatte Plaque d'extrémité	
20	785508-11	End plate Endplatte Plaque d'extrémité	
21	785509-11	Terminal Klemme Borne (without transformer) (ohne Transformator) (sans transformateur)	
	785509-12	Terminal Klemme Borne (with transformer) (mit Transformator) (avec transformateur)	
22	609327	Screw Schraube Vis M 10 x 110	
23	602288	Washer Scheibe Rondelle B 10,5	
24	602295	Spring washer Federring Rondelle élastique B 10	
25	602493	Nut Mutter Ecrou M 10	
26	898363-1	Cover Deckel Couvercle	



only if required; nur bei Bedarf; uniquement si besoin

AMX 014

key no. Pos.-Nr. réf.	part no. Teile-Nr. no. pièce	part name Teile-Benennung nom de la pièce	model Modell modèle
1	898148-2	Cover Abdeckung Couvercle	
2	228828	Stopper Puffer Bouchon	
3	883206-1	Hood lifter Haubenzyylinder Vérin du capot	
4	324435	Support Anschlag Butée	
5	883288-1	Top cover Haubendeckel Panneau supérieur	
6	898199-1	Front panel Frontverkleidung Panneau frontal	
7	898230-1	Support (only if required) Halter (nur bei Bedarf) Support (uniquement si besoin)	
8	883289-1	Pressure pump (only if required) Drucksteigerungspumpe (nur bei Bedarf) Pompe de pression (uniquement si besoin)	
9	886911-1	Pressure pump (complete) Drucksteigerungspumpe (komplett) Pompe de pression (complète)	
10	775559-2	Hose (only if required) Schlauch (nur bei Bedarf) Tuyau (uniquement si besoin)	
11	883209-1	Support Halter Support	
12	883252-1	Support Halter Support	
13	324097	Fill piece Füllstück Pièce de remplissage	
14	775742-2	Valve Ventil Vanne	
15	775417-1	Double valve (with flow controler) Doppelventil (mit Mengenregler) Double vanne (avec régulateur de quantité)	
16	775791-1	Hose Schlauch Tuyau	
17	775559-9	Hose Schlauch Tuyau	

key no. Pos.-Nr. réf.	part no. Teile-Nr. no. pièce	part name Teile-Benennung nom de la pièce	model Modell modèle
18	775559-2	Hose Schlauch Tuyau	
19	139321-92	Hose Schlauch Tuyau	
20	775559-12	Hose Schlauch Tuyau	
21	883205-1	Screw Schraube Vis	
22	165128-3	Binder Binder Collier	
23	883286-2	Tank and frame (without softener) Tank mit Rückwand (ohne Enthärter) Bac et chassis (sans adoucisseur)	
	883286-1	Tank and frame (with softener) Tank mit Rückwand (mit Enthärter) Bac et chassis (avec adoucisseur)	
24	323945-18	Hose clamp Schlauchklemme Collier	
25	323945-16	Hose clamp Schlauchklemme Collier	
26	886988-1	Hose connection Schlauchanschluss Connexion de tuyau	
27	600539	Union nut Überwurfmutter Ecrou	
28	300084-2	Gasket Dichtung Joint	
29	898236-1	Door lift handle Rohrbügel Poignée	

As continued product improvement is a policy of HOBART, specifications are subject to change without notice.

Ce catalogue n'est pas contractuel. HOBART se réserve le droit, et sans préavis, d'apporter toutes modifications ou améliorations à ses matériels.

HOBART behält sich das Recht vor, an allen Produkten technische Änderungen und Verbesserungen ohne Ankündigung vorzunehmen.

Voortdurende produktverbetering vormt een wezenlijk onderdeel van het beleid van HOBART. Specificaties kunnen zonder kennisgeving gewijzigd worden.